

## Karta danych technicznych

### Nadajnik kurtyny świetlnej

Nr art.: 50128984  
CSL710-T05-720.A-M12



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego

#### Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Obsługa i wskazanie
- Pasujący odbiorcy
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Akcesoria



Dane techniczne

Dane podstawowe

|                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| Seria             | 710                              |
| Zasada działania  | Jednokierunkowa zasada działania |
| Rodzaj urządzenia | Nadajniki                        |
| zawarty           | 2 szt. wpustów przesuwnych BT-NC |
| Aplikacja         | Dokładne rozpoznawania obiektów  |

Wersja specjalna

|                  |                                        |
|------------------|----------------------------------------|
| Wersja specjalna | Odczyt wiązki równoległej              |
|                  | Odczyt wiązki ukośnej                  |
|                  | Wykrywanie za pomocą wiązek krzyżowych |

Parametry

Dane optyczne

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| Zasięg roboczy           | 0.1 ... 3.5 m       |
| Zasięg roboczy           | gwarantowany zasięg |
| Granica zakresu pracy    | 0.1 ... 4.5 m       |
| Granica zakresu pracy    | typowy zasięg       |
| Długość pola pomiarowego | 720 mm              |
| Liczba wiązek            | 144 Piece(s)        |
| Odstęp wiązek            | 5 mm                |
| Źródło światła           | LED, Podczerwień    |
| Długość fal świetlnych   | 940 nm              |
| Forma sygnału wysyłanego | impulsowy           |

Dane pomiarowe

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Minimalna średnica obiektu | 10 mm |
|----------------------------|-------|

Dane elektryczne

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Okablowanie ochronne | Ochrona przecizwarciova        |
|                      | Ochrona przed zamianą biegunów |
|                      | Ochrona przejściowa            |

Parametry wydajnościowe

|                          |                                                                                                         |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napięcie zasilania $U_B$ | 18 ... 30 V, DC                                                                                         |
| Tętnienie resztkowe      | 0 ... 15 %, z $U_B$                                                                                     |
| Prąd w obwodzie otwartym | 0 ... 215 mA, Podane wartości odnoszą się do całego pakietu, składającego się z nadajnika i odbiornika. |

Zachowanie czasowe

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Opóźnienie gotowości | 400 ms  |
| Czas cyklu           | 4.72 ms |

Przyłącze

|                  |            |
|------------------|------------|
| Liczba przyłączy | 1 Piece(s) |
| Wyjście wtyczki  | osiowy     |

Przyłącze 1

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| Funkcja          | Połączenie z odbiornikiem |
|                  | Wejście Sync              |
|                  | Zasilanie napięciem       |
| Rodzaj przyłącza | Wtyczki okrągłe           |
| Rozmiar gwintu   | M12                       |
| Typ              | male                      |
| Materiał         | Metal                     |
| Liczba pinów     | 5 -pin                    |
| Kodowanie        | Z kodowaniem A            |

Dane mechaniczne

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Konstrukcja                 | prostopadłościenny                |
| Wymiar (szer. x wys. x dł.) | 29 mm x 35.4 mm x 793 mm          |
| Materiał obudowy            | Metal                             |
| Obudowa metalowa            | Aluminium                         |
| Materiał osłony obiektywu   | Tworzywo sztuczne / PMMA          |
| Masa netto                  | 900 g                             |
| Kolor obudowy               | czerwony                          |
| Rodzaj mocowania            | Montaż w rowkach                  |
|                             | przez opcjonalny element mocujący |

Obsługa i wskazanie

|                  |            |
|------------------|------------|
| Rodzaj wskazania | LED        |
| Liczba LED       | 1 Piece(s) |

Parametry otoczenia

|                                                |               |
|------------------------------------------------|---------------|
| Temperatura otoczenia podczas pracy            | -30 ... 60 °C |
| Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania | -40 ... 70 °C |

Certyfikaty

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Stopień ochrony    | IP 65         |
| Klasa ochrony      | III           |
| Dopuszczenia       | c UL US       |
| Obowiązujące normy | IEC 60947-5-2 |

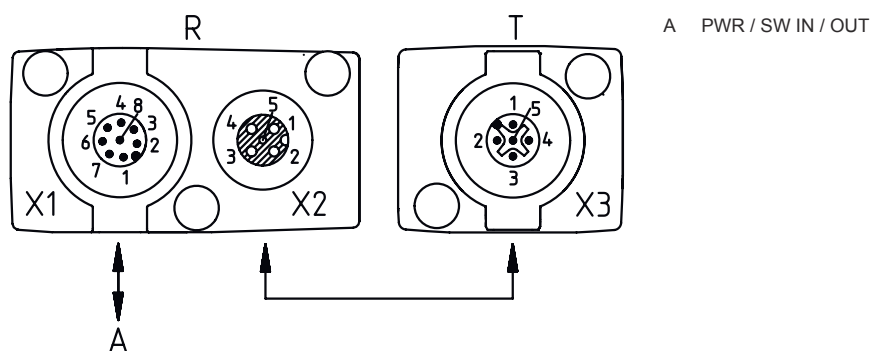
Klasyfikacja

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Numer taryfy celnej | 90314990 |
| ECLASS 5.1.4        | 27270910 |
| ECLASS 8.0          | 27270910 |
| ECLASS 9.0          | 27270910 |
| ECLASS 10.0         | 27270910 |
| ECLASS 11.0         | 27270910 |
| ECLASS 12.0         | 27270910 |
| ECLASS 13.0         | 27270910 |
| ECLASS 14.0         | 27270910 |
| ETIM 5.0            | EC002549 |
| ETIM 6.0            | EC002549 |
| ETIM 7.0            | EC002549 |
| ETIM 8.0            | EC002549 |
| ETIM 9.0            | EC002549 |

The technical drawing illustrates a rectangular frame assembly with three main views: a front view (R), a top view (T), and two detail views (G).

- Front View (R):** Shows the vertical profile of the frame. The total height is labeled  $L$ . The bottom section has a width of 29 units and a height of 67 units. A central horizontal opening has a width of 54.8 units and a height of 51.5 units. The top edge is labeled F.
- Top View (T):** Shows the horizontal profile of the frame. The total width is labeled  $L$ . The bottom section has a width of 29 units and a height of 67 units. A central vertical opening has a width of 35.4 units and a height of 51.5 units. The top edge is labeled F.
- Detail Views (G):** Two detailed views of the corner joints, showing the internal components and fasteners. One detail view is located at the bottom left corner of the front view, and the other is at the bottom right corner of the top view.
- Dimensions:**
  - Total height:  $L$
  - Total width:  $L$
  - Bottom section width: 29
  - Bottom section height: 67
  - Central opening width: 54.8
  - Central opening height: 51.5
  - Central opening width (top view): 35.4
  - Central opening height (top view): 51.5
  - Fastener diameter:  $\varnothing 18$

- |   |                                 |   |                        |
|---|---------------------------------|---|------------------------|
| A | Odstęp wiązek 5 mm              | L | Długość profilu 728 mm |
| B | Długość pola pomiarowego 720 mm | T | Nadajniki              |
| F | Gwint M6                        | R | Odbiorniki             |
| G | Rowek mocujący                  | Y |                        |



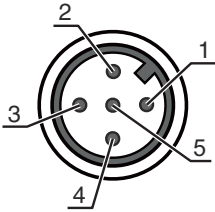
Przylącze elektryczne

Przylącze 1

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| Funkcja          | Połączenie z odbiornikiem |
|                  | Wejście Sync              |
|                  | Zasilanie napięciem       |
| Rodzaj przylącza | Wtyczki okrągłe           |
| Rozmiar gwintu   | M12                       |
| Typ              | male                      |
| Materiał         | Metal                     |
| Liczba pinów     | 5 -pin                    |
| Kodowanie        | Z kodowaniem A            |

Pin                      Obsadzenie pinów

|   |            |
|---|------------|
| 1 | FE/SHIELD  |
| 2 | V+         |
| 3 | GND        |
| 4 | RS 485 Tx+ |
| 5 | RS 485 Tx- |



Obsługa i wskazanie

| LED | Wskazanie                    | Znaczenie                                                |
|-----|------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1   | zielony, światło ciągle      | Bieg swobodny                                            |
|     | Wył.                         | Brak komunikacji z odbiornikiem/oczekiwanie na wyzwalacz |
|     | zielona, miga w takt pomiaru | Wskazanie częstotliwości pomiarowej                      |

Pasujący odbiorcy

|                                                                                     | Nr art. | Oznaczenie                 | Artykuł                        | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 5012896 | CSL710-R05-720.A/<br>L-M12 | Odbiornik kurtyny<br>świetlnej | Aplikacja: Dokładne rozpoznawania obiektów<br>Wersja specjalna: Odczyt wiązki równoległej, Odczyt wiązki ukośnej,<br>Wykrywanie za pomocą wiązek krzyżowych<br>Zasięg roboczy: 0,1 ... 3,5 m<br>Cyfrowe wejścia/wyjścia do wyboru: 4 Piece(s)<br>Interfejs serwisowy: IO-Link<br>Przylącze: Wtyczki okrągłe, M12, 8 -pin |

Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: CSL710-XYZ-ZZZZ.A/B-CCC

|        |                                                                                                   |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CSL710 | <b>Zasada działania</b><br>CSL: przełączająca kurtyna świetlna serii 710                          |
| X      | <b>Klasy działania</b><br>T: nadajnik<br>R: odbiornik                                             |
| YY     | <b>Odstęp wiązek</b><br>05: 5 mm<br>10: 10 mm<br>20: 20 mm<br>40: 40 mm                           |
| ZZZZ   | <b>Długość pola pomiarowego [mm], zależnie od odstępu wiązek</b><br>Wartość patrz Dane techniczne |

Kod artykułu

|     |                                                                  |
|-----|------------------------------------------------------------------|
| A   | <b>Wypożaenie</b><br>A: odgałęzienie złącza wtykowego osiowe     |
| B   | <b>Interfejs</b><br>L: IO-Link                                   |
| CCC | <b>Przyłącze elektryczne</b><br>M12: okrągły łącznik wtykowy M12 |

Wskazówka



Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

Wskazówki

Przestrzegać użytkowania zgodnego z przeznaczeniem!



- Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.
- Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.
- Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku aplikacji UL:



- W aplikacjach UL dopuszczalne jest używanie wyłącznie w obwodach prądowych Class 2 zgodnie z NEC (National Electric Code).
- These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/ CYJV7 or PVVA/PVVA7)

Akcesoria

Technologia połączeniowa – kable łączące

|                                                                                     | Nr art.  | Oznaczenie                  | Artykuł       | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129781 | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | Kabel łączący | Przeznaczony dla interfejsu: DeviceNet, CANopen<br>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin<br>Przyłącze 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 5.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |

Wskazówka



Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Pobieranie strony ze szczegółami artykułów.